

文化・交流—新しい地域創造

# ロゼ

文化情報誌 ロゼ  
Art information of Fuji city  
Culture Magazine ROSE  
Vol.9 AUTUMN 1994  
秋号



Vol. 9

ロゼ

富士市文化情報誌 ロゼ 1994年10月発行(第9号)  
発行 務富士市文化振興財団 〒416富士市蓼原1307番地の8 TEL(0545)60-2510代  
企画・編集・制作 務富士市文化振興財団事業課広報係 (株)エイエイピー アタゴオル



## 新・竹取物語——富士に伝わるかぐや姫伝説が、さまざまな姿で甦る。

かぐや姫  
FESTIVAL

富士市に伝わるかぐや姫伝説「竹取物語」は、平安初期の作といわれる我が国最古の小説です。このかぐや姫にちなみ、9月10日から18日の間、「かぐや姫フェスティバル」と名付け、オペレッタ・紙人形展・名曲コンサート・能とさまざまな催し物がロゼシアターで展開されました。市民手作りのオリジナリティ豊かな催し物は、期間中訪れた多くの人々を感動させたことでしょう。本誌では各イベントに密着取材、出演者・制作の方々からコメントをいただき、特集を組みました。これを機会に多くの市民の皆さんに富士伝承の物語を新たな視点でとらえていただきたいとも、富士市が誇る文化財産として、次代の発展につながればと考えております。

ROSE  
SPECIAL  
FEATURE

# 月からロゼシアターに降りた現代の「かぐや姫」たち



**声楽：佐野糸代琴さん（メゾソプラノ／ピアノ伴奏：村上尊志）**  
第一部は、富士市出身の佐野糸代琴さんの声楽。前半は日本の作曲家によるもの、後半は外国曲でミュージカルからの抜粋という構成で、全曲初演のプログラム。「特に前半の日本の曲は聴いたこともなく、テープもありませんので、どう表現するか難しかったですね。静かな曲の多いプログラムなので、ドラマチックな表現を心がけました。」と苦心の程を話してくれました。



**ヴァイオリン独奏：久保田巧さん（ピアノ伴奏：有森直樹）**  
第三部は、神秘的な魅力を感じる貴志康一の作品。「初めて演奏する曲で、楽譜をいただいた時は難しいのでビックリしました。クラシックという感じではなく、日本的な面と西洋的なものが混じり合った不思議な曲ですね。貴志さんは若くて亡くなつた方だそうで、日本人だからできるニュアンスがあつて、今の人なら書けない昔のモダンなハーモニーが面白いですね。ホールはとてもきれいで響きも良く、弾きやすいですね。」とステキな笑顔で語ってくれました。



**津村禮次郎さん（観世流能楽師・重要無形文化財保持者）**  
創作能「赫夜」は丸茂湛祥氏の作に津村氏が構成と曲をつけたもの。「富士市で初演の新作です。地上の人々に対する姫の情愛を表現した、ストーリー性に富んだ夢幻能で、とてもドラマチックです。もともとかぐや姫は古典能にはありません。能は演じる者が作り、各地には沢山存在しています。学者や作家の方

が作るようになったのは最近ですね。昔は大衆の楽しみであった能は、室町時代から禅の思想による貴族や武士のたしなみとなる。観世流「かぐや姫」は師である女流能楽師の草分け、津村紀三子の創作能。「このかぐや姫は、ストーリーは衆知の事として、舞と新演出で、見て楽しんでいただく様に心がけました。竹を置いたり、いろいろな照明、スモーク、月の投影などの演出は、能本来の姿からすると邪道なんですが、かぐや姫伝説発祥の富士市のフェスティバルのためのアイディアで、楽しんでいただけたと思います。」かぐや姫の心情、月の神性、清らかさなど、幻想的な舞台作りは、ロゼシアターでなくては見れない能となつたようです。



れぬ新しい感覚で、和笛の可能性を常に追求している。ローマ法王の前でのアドリブ演奏は、感動のあまり握手を求められたという。「富士市へ来て“かぐや姫”に関連したオリジナル曲を演奏するのは2回目になります。前回の竹採り塚での曲は洋楽風でしたが、今回は説話を題材に、月に帰らなければならぬかぐや姫の感情を表現した激しい部分もあり、ドラマチックな作品になっています。」現在、京都に住む藤舎氏は「自然の中で演奏するのが一番好きですね。宇宙からの使者というか、自然の中から触発されて生まれて来る音は、とても刺激的ですね。」10月3日には息子さんと一緒にカネギーホールで、和楽器では初のリサイタルを開くという。CDも数多く出しており、中でも「全て自然の中で録音した『月山』を聴いて下さい。自然の音もそのまま入っていて、笛と宇宙が一体化した自信作です。」と語ってくれました。

## KAGUYA・HIME FESTIVAL

### 月からロゼシアターに降りた現代の「かぐや姫」たち

#### 新・竹取物語 創作オペレッタ 「お姫さまの出発」 9月10日(土)

新・竹取物語  
創作オペレッタ  
「お姫さまの出発」  
9月10日(土)



八木瑞穂さん  
(演出・台本構成／二期会)

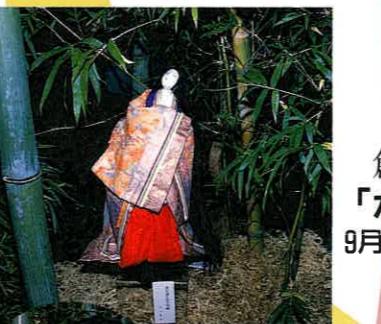
武蔵野音大卒の八木氏は、もともと自らオペラやミュージカルをやっていた経験を生かし、歌・振り付・演出から舞台美術までトータルにこなす方で、「行政・市民、相互の理解のもとに、さまざまな文化が地域に根づくためには労をおしません」と、このオペレッタのため東京から20回も通い続けてくれました。「子供達もよく頑張りましたし、衣裳・大道具等スタッフと周囲の方々の協力で、私の予想以上の出来上りとなりました。お客様も沢山来いただき、とても思い出深い公演になりました。」と語ってくれました。



奥山歩美さん(天帝役)  
(富士市少年少女合唱団)

小学校2年から入団、在籍12年の高校3年生。明るい性格で団員のリーダー的存在である。公演終了後の興奮めやらぬ様子で、「前回(本年3

月)に演じたものとは、歌以外はセリフも舞台構成も半分以上変わったので、練習も一生懸命でした。進学が控えているので、勉強の方が心配でしたが、多くの方に支えてもらって舞台が成り立っていることや、いろいろな人と出会えたことがとてもうれしかった。」とマイクもそのままに話してくれました。



創作紙人形  
「かぐや姫展」  
9月14日(水)～18日(日)



田中数枝さん  
(愛・紙人形富士支部代表)

「子供が手を離れてから何かに打ち込みたいと思い、長く洋裁をやっていたことと、浮世絵の美人画が好きなこともあります。20年前から紙人形を作り始め、ついには千葉の家元の所まで通い続けました。」という田中さん。「いつでも精神を自由にして、夢の世界を表現し続けたいですね。」と時代考証の勉強や縮尺率も計算し、和紙の繊細な表情を持つ人形を作り続けています。



入野多賀子さん  
(紙人形創作グループ代表)

身の回りにある包装紙を丹念に揉みほぐし、独特な味わいを持つ紙人形を作る入野さん。きっかけは「自分の子供に手作りの人形を作つてあげたい」という素朴な思いから。「物語性のある人形の連作は初めてですが、メンバー相互の協力による10場面には、とても温かみが出てると思います。これからは十二支を物語りにしたり、伊勢物語もやりたい。」と創作意欲も夢も広がってくるという。

能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐや姫と月  
をテーマにした  
名曲コンサート  
9月16日(金)



能と横笛によるかぐや姫  
9月18日(日)

9月18日(日)

かぐ



# 日本とフランスには、共通の音楽感があります。

堀江真理子さんは、昨年当会館がピアノを購入する際、試弾していただきに縁があり、九月のイベント「かぐや姫フェスティバル」の中の『名曲コンサート』では、ドビュッシーとフォーレの作品を演奏していただきました。その十六日当日、リハーサル直前にもかからず、ロゼシアターのカフェでアで快くインタビューに応えてください、ピアノの話、思い入れのある作曲家の話を語ってくださいました。

今日は試弾していただいたヤマハではなく、スタイルで演奏ですね。今いろいろなピアノを弾かれてきたと思いますが、楽器の違いというのは――

「それぞれに特徴があって、一台一台が違いますし、ホールの大きさや形など様々な環境にも影響されますから、まさにピアノは生きものという感じですね。弾かれる方の好みとか先入観もあるんでしようが、一般的にスタイルでもニューヨーク製は明るく軽やかな音、ハンブルグ製は深みのある音といわれますし、ドイツのベーゼンドルファーといいピアノは重厚な渋い音といわれますね。良い楽器は音色の違いこそあれ、演奏者の意思により自由に歌わせることができます」

私達の身の周りの道具でも、良いも悪いも引き出しがやすいですね。私は大切にしたいから、子供や経験の少ない人は使わせたくないという傾向がありますが、ピアノに関しては――



堀江さんはピアノをフランスで勉強され、活躍の場もフランスが中心だとお聞きしましたが、好きな作曲家や作品というと――

「日本はドイツ音楽から入ったこと

もあって、フランス音楽がもう一步

いう感じで、普及度を上げたいと思つています。特に好きなフォーレ、ラベル、ドビュッシーの作品を取り上げて

いきたいですね。」

どちらかというと、難解と思われて

いる作曲家達ですね――

「そうなんですよ……本来はそんなことないんですけど、フォーレにしても

日本では『レクイエム』が代表的な曲

と思われていて、暗いイメージですよ

ね。ところが彼自身は明るく、いつも

演奏させてあげることはとても大切なことで、上達する一つの方法でもあるんです。実際に弾いて、あ……ピアノってこんなにいい音なんだ……と、その感触を覚えるだけでもいいんです。

それに子供はピアノをこわしたりしませんし、機会あるごとに弾くことは樂器自体にとっても良いことなんです。」

せんし、機会あるごとに弾くことは樂器自体にとっても良いことなんです。」

は、生活を楽しむことが基本にあります。どちらかといえば樂天的なんです。日

本人はドイツ人と似たキツチリとした部分と《ワビ》《サビ》のような感覚

はその感覚的な部分で日本人と共通する音楽感があるて、自然に入れると思

うんです。特にドビュッシーは東洋に憧れていて、浮世絵を持つていたり、ガムラン音楽も好きで、幻想的な間の伴奏で有名なジエラルド・ムード

され、残響音を楽しむといった曲想が多いですね。難しいと思われるフオーレの曲は、とても美しいメロディな

ですが、ハーモニーの付け方が驚くほど多彩すぎるからでしょうか。私

にとても大変難しい作曲家であると同時に、やり甲斐もあるんです。歌曲

の伴奏で有名なジエラルド・ムード

の曲を聴かせる。徹底して自分の好きなことを考へ、一生懸命自分に汗をかい

ている。そこには求同教育が生んだ偏

差値やブランド信仰などとは質感が異

なる、自分らが放つ魅力があります。

地球が誕生して四十六億年。そこに

一三四十種類の生物が棲み分けてい

りますから、五十六億人の

五十六億分の一働き、楽しめば……考

えれば楽ですね。そつすれば共生社会

が『共生社会』に、教育が『競育』や『狂

育』になつたりしない。ボーダレス国

境あるいは『競育』ではない。それは『共生社会』に、教育が『競育』であ

ることが望ましい。自分に内的モノが

育まれていれば、外的モノ(有名高校、大学、大企業、社会的ポジション)などにかわらなくて良い筈です。現象を追う人生と、想像を育む人生では、前者は競うなかで疲労感ばかりが残り、後者は心の引き出しに失われるこ

とのない世界がますます膨らみます。内的モノを育む出発点は日常生活から離れ、見知らぬ生活空間で想像を楽しむことです。これが創造的世界に結び付くことを歴史は教えています。

藝術、学問、ビジネス:どんな世界も一緒に思つうです。想像的作業が「豊かな新しい枠組」を生成してきた。それが潜んでいます。富士山を見つめる「ロゼシアター」と私たちの関わりが、一層鮮明になつたようですね。」

## 豊かな文化を創る作業には「心を耕す」意味が潜んでいます。

このコーナーは富士市文化振興財団の芸術委員の方に、その豊富な知識と経験による音楽・演劇・鑑賞論等のエッセイをリレー形式でお願いしています。今回は文化経済学者の佐々木晃彦先生の登場です。

「ゲンキですか、金田です。」金田龍之介さんからで、帝劇九月公演「マイ・フェア・レディ」の舞台稽古を見に来ませんか」と誘いの電話であった。金田さんと一緒にヨーロッパはパリで、当時の私はカメラメーカーの現地法人に勤務していました。蜷川幸雄演出の『王女メティア』公演で、平幹一朗さんたちと一緒にヨーロッパに来られた時で、ちょうど十年前のことです。金田さんとの交流から、随分多くの出会いがありました。その後、金田さんに針灸の先生を囲む会があります。その名も『もぐさ会』といふ、東京・相岸の小椋庸光先生にお世話になつてゐる、或いはかつてなつた人達十数人がメンバード。薬でゆっくり治療したり、休んだりできない、言わば体を張つて仕事をする人達で、尾車親方(元大関琴風)、浅香山親方(元小結青葉山)など相撲界の人達や、日本ジュニア・フェザーリ級チャンピオンだった岩本弘行君などプロボクサー、中村玉緒さんなど女優もいます。そのうち若い通点があります。とても明るくてイキイキしている。良く考えてみると

安全、安心、安定を求めていないんですね。この三安人間のベースにあるのは打算ですが、イキイキ人間はリスクを恐れず、「夢」を持ち、スックと立つて辺りを輝かせる。徹底して自分の好きなことを考へ、一生懸命自分に汗をかい

ている。そこには求同教育が生んだ偏

差値やブランド信仰などとは質感が異

なる、自分らが放つ魅力があります。

地球が誕生して四十六億年。そこに

一三四十種類の生物が棲み分けてい

りますから、五十六億人の

五十六億分の一働き、楽しめば……考

えれば楽ですね。そつすれば共生社会

が『共生社会』に、教育が『競育』や『狂

育』になつたりしない。ボーダレス国

境あるいは『競育』ではない。それは『共生社会』に、教育が『競育』であ

ることが望ましい。自分に内的モノが

育まれていれば、外的モノ(有名高校、大学、大企業、社会的ポジション)などにかわらなくて良い筈です。現象を追う人生と、想像を育む人生では、前者は競うなかで疲労感ばかりが残り、後者は心の引き出しに失われるこ

とのない世界がますます膨らみます。内的モノを育む出発点は日常生活から離れ、見知らぬ生活空間で想像を楽しむことです。これが創造的世界に結び付くことを歴史は教えています。

藝術、学問、ビジネス:どんな世界も一緒に思つうです。想像的作業が「豊かな新しい枠組」を生成してきた。そ

文化経済学者・富士市文化振興財団芸術委員  
**佐々木晃彦**

### PROFILE

ささき あきひこ/1946年山形県生まれ

明治大学、フランス国立エックス・マルセイユ大学修士課程で学ぶ。

1991年より九州共立大学経済学部教授、文化経済学会理事

旧ソ連邦崩壊で最後となった「第6回日ソ円卓会議」(1988年モスクワ開催)に芸術部門日本代表の一人として参加。以降、日ソ芸術文化交流を果たす。

ミルタカメラ、セゾン・グループなど転職6回。サハラ砂漠や北極圏で生活するなど

50ヶ国訪問と転居34回を繰り返し、「文化の遊牧民」の異名をもつ。

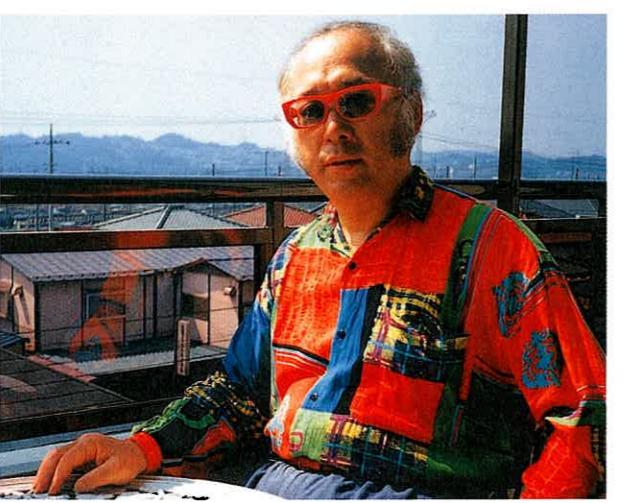
3年をかけ、日本で初めて「芸術経営学」の体系を具現化。

その成果を今年9月、東海大学出版会より「芸術経営学講座」

全4巻シリーズ(美術、音楽、演劇、映像の各編)として出版。

著書に「砂と海と太陽と」「企業と文化の対話」「生活文化大国への序章」

「文化経済学を学ぶ人のために」「日本の自画像」「豊かさの社会学」「企业文化とは何か」など多数。文化庁「科研芸術経営研究会」委員。北九州演劇祭'94顧問



**ピアニスト 堀江真理子**

### PROFILE

ほりえ まりこ/東京生まれ

1969年、中学在学中にブレハ国際コンクール、室内楽二重奏部門第1位。

東京芸術大学付属音楽高校を経て1976年東京芸術大学在学中に

フランス政府給費留学生としてパリ国立高等音楽院に入学。

79年に同音楽院ピアノ科、室内学科をそれぞれブルミエ・ブリで卒業。

更に同音楽院の大学院課程を修了する。

ソリスト室内楽奏者としてフランス国内各地でリサイタルを開催、また数々の音楽祭に招かれる。

1982年に東京でデビューリサイタル。

以後パリ室内管弦楽団、読売日本交響楽団、新日本フィルハーモニー管弦楽団など内外のオーケストラと協演。テレビ、ラジオ出演、CDのリリースなど多彩な活動を行っている。

